



VILLE DE
NYON

**SPORTS, MANIFESTATIONS
ET MAINTENANCE**

SPORTS

CP 1112 – 1260 Nyon

Conditions générales d'inscription au camp polysport d'été 2022 - du 15 au 19 août 2022

Le camp polysport d'été 2022, organisé par le Service des sports, manifestations et maintenance de la Ville de Nyon, aura lieu du 15 au 19 août 2022.

Age

Enfants âgés de **6 à 12 ans le 1^{er} jour du camp.**

Langue

Les enfants inscrits au camp doivent savoir suffisamment parler le français pour comprendre les moniteurs et les autres enfants et se faire comprendre d'eux. Un enfant qui ne remplirait pas cette condition ne peut pas participer au camp. Le cas échéant, les parents seront tenus de venir le chercher immédiatement. Aucun remboursement ne pourra avoir lieu.

Lieu

Complexe sportif de Colovray, route de Genève 37, 1260 Nyon.

Lieu de rassemblement (arrivée le matin et départ le soir) : devant le centre sportif de Colovray.

Horaires

Arrivée : entre 8h00 et 8h30

Départ : entre 16h30 et 17h00 (**dernier délai !**)

Les parents ou le représentant légal sont tenus d'annoncer l'arrivée et le départ de l'enfant auprès des moniteurs sur le lieu de rassemblement.

Si l'enfant n'est pas accompagné, le formulaire d'« autorisation parentale » disponible sur notre page nyon.ch/camps doit impérativement être envoyé au préalable à l'adresse e-mail camps.polysports@nyon.ch.

Les enfants non-accompagnés sont également tenus de s'annoncer eux-mêmes auprès des moniteurs à leur arrivée et au moment de leur départ.

Matériel obligatoire

Les enfants doivent avoir chaque jour avec eux :

- une tenue de sport adaptée,
- un maillot de bain,
- un linge propre,
- une gourde d'eau,
- une paire de chaussures de sport d'extérieur,
- une paire de chaussures de sport d'intérieur,
- une casquette,
- une veste de pluie (type k-way),
- un pull ou haut à manches longues chaud,
- un petit sac à dos confortable.

Nous leur conseillons également de prendre une paire de lunettes pour la piscine.

Absences

Il est attendu des enfants inscrits qu'ils participent intégralement aux 5 jours de camp. En cas de force majeure, toute absence de l'enfant doit être signalée et justifiée au plus tard le matin avant 8h00 au numéro suivant : +41 79 584 50 06.

Assurance

Les enfants doivent être assurés contre les risques d'accidents. Par ailleurs, les enfants doivent être couverts par une assurance Responsabilité civile (RC). Les parents ou le représentant légal assument la pleine responsabilité des dégâts matériels causés par les enfants, volontairement ou non.

Prix du camp

Le prix du camp comprend les repas, l'encadrement, le matériel et les activités. La tarification pour les 5 jours de camp s'effectue selon le tableau ci-dessous :

Habitant de Nyon, 1er enfant	CHF 200.-
Habitant de Nyon, dès le 2ème enfant de la même famille	CHF 170.-
Habitant hors Nyon	CHF 250.-

Aucune réduction ne peut avoir lieu même si l'enfant ne participe pas à tous les jours du camp.

Inscription et annulation

Suite à l'inscription sur internet, un accusé de réception sera envoyé par e-mail.

L'inscription est définitive dès que la confirmation par e-mail est envoyée. Toute modification peut être demandée par écrit au Service des sports, manifestations et maintenance à l'adresse e-mail suivante : camps.polysports@nyon.ch.

Toute annulation devra se faire par écrit (e-mail ou courrier).

Les montants suivants seront facturés :

Annulation	Avec certificat médical	Sans certificat médical
Jusqu'au 1 août 2022	Aucun frais	Aucun frais
Du 1 au 7 août 2022	Aucun frais	50% du prix du camp
Du 8 au 14 août 2022	Aucun frais	100% du prix du camp
Dès le 15 août 2022, 8h00	100% du prix du camp	100% du prix du camp

Charte

Les enfants et les parents acceptent de respecter la charte « R-E-S-P-E-C-T » qui garantit le fair-play, le bien-être et la sécurité des enfants. Cette charte est disponible sur notre page nyon.ch/camps .

Droit à l'image

Dans le cadre des différentes activités et animations, des photos ou des enregistrements audiovisuels des enfants peuvent être pris à titre promotionnel.

Les parents ne pourront prétendre à une quelconque rétribution pour la diffusion de ces images. Les parents qui ne souhaitent pas que les images de leur enfant soient utilisées doivent le signaler avant le début du camp à camps.polysports@nyon.ch .

Dossier médical et allergies

Tout problème médical pouvant avoir des répercussions sur les activités de l'enfant, sa sécurité et/ou sur son bien-être pendant le camp devra nous être signalé par écrit avant le début du camp à camps.polysports@nyon.ch .

NYON · SPORTS, MANIFESTATIONS ET MAINTENANCE
SPORTS

Seules les allergies et intolérances alimentaires qui seront déclarées dans le formulaire S7.F122v4 pourront être prises en compte. Ce formulaire est disponible sur notre page nyon.ch/camps et doit être signé par un médecin FMH, pédiatre ou allergologue.

Repas

Deux menus sont disponibles : un menu avec viande ou poisson et un menu végétarien. Le choix du menu doit être annoncé dans le formulaire d'inscription. En cas de changement avant le début du camp, la demande doit être formulée à camps.polysports@nyon.ch. Selon les délais, la modification ne peut être garantie.

Renvoi

La Ville de Nyon se réserve le droit de refuser l'accès d'un enfant aux activités, avec effet immédiat et sans remboursement, s'il ne respecte pas les règles de sécurité et les conditions générales d'inscription ci-dessus.

Nyon, le 15 juin 2022